

Biztonsági adatlap
91/155/EGK szerint (utoljára módosította a 2001/58/EK)

A nyomtatás dátuma: 2003. 04. 05.

Az átdolgozás kelte: 2003. 04. 05.

1. Anyagmegnevezés, a készítmény és a cég megnevezése

A termék adatai

Kereskedelmi megnevezés: DC Flächendesinfektion AF

Az anyag / készítmény alkalmazása Felületfertőtlenítő szer

Gyártó/forgalmazó:

DC Dental Central GmbH

Carl Zeiss Str. 2.

22946 Trittenau

Tel.: 04154-84 37 - 0

Fax: 04154-84 37 - 33

Információs egység: Termékbiztonság részleg

Segélyhívás esetén felvilágosítás: az előbbieket vagy a legközelebbi mérgezés-információs központ

2. Összetétel, az alkotórészek adatai

Kémiai jellemzés

Leírás: az alábbiakban felsorolt anyagok elegye veszélytelen alkotórészekkel

Veszélyes alkotóanyagok:

CAS: 85681-60-3 EINECS: 288-198-7	Cocospropilendiamin-bis-1,5 guanidiumcetát ■C, ■N; R 10-22-34-50	10-25%
CAS: 85681-60-3 EINECS: 288-198-7	Zsíralkohol poliglikoléter ■Xn; R 22-38-41	2,5-10%
CAS: 85681-60-3 EINECS: 288-198-7	Benzododenicium-klorid ■C, ■N; R 21/22-34-50	2,5-10%
CAS: 85681-60-3 EINECS: 288-198-7	Mirisztalkonium-klorid ■C, ■N; R 21/22-34-50	2,5-10%
CAS: 67-63-0 EINECS: 200-578-6	Izopropilalkohol ■Xi, ■F; R 11-36-67	2,5-10 %

3. Lehetséges veszélyek

A veszély megjelölése:

C	maró hatású
---	-------------

Az emberek és a környezet veszélyeztetettségére vonatkozó különleges információk:

R 22 Lenyelés esetén egészségre ártalmas.

R 34 Maró hatású.

Besorolási rendszer:

A besorolás megfelel az aktuális EK-listáknak, azonban ki van egészítve szakirodalmi adatokkal és a cégek által megadott adatokkal.

4. Elsősegélynyújtási intézkedések

Általános információk: Haladéktalanul távolítsa el a termékkel szennyezett ruhadarabokat.

Előfordulhat, hogy a mérgezés tünetei csak több óra elteltével lépnek fel, így a balesetet követő legalább 48 órán keresztül orvosi felügyelet szükséges.

Belélegezések: Gondoskodjunk friss levegőről, panaszok esetén keressen fel orvost.

Bőrfelülettel történő érintkezések: Azonnal mossa le vízzel és szappannal és öblítse jól le.

Szemmel történő érintkezés esetén:

A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat

nyitva tartjuk. Tartós fájdalom esetén konzultáljon orvossal.

Lenyelés esetén:

A száját ki kell öblíteni, és sok vizet inni. Tartós panaszok esetén orvoshoz fordulni.

Biztonsági adatlap
91/155/EGK szerint (utoljára módosította a 2001/58/EK)

A nyomtatás dátuma: 2003. 04. 05.

Az átdolgozás kelte: 2003. 04. 05.

Kereskedelmi megnevezés: DC Flächenendesinfektion AF

(folytatás az 1. oldalról)

Szemmel történő érintkezés esetén:A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk, és konzultáljon orvossal.**** Lenyelés esetén:***A száját bő vízzel ki kell öblíteni, és friss levegőt kell biztosítani. Haladéktalanul orvoshoz kell fordulni. Ne idézzon elő hányást, azonnal kérjen orvosi segítséget.***5. Tűzoltási intézkedések***** Megfelelő oltószerek:***CO₂, tűzoltó por vagy vízsugár. A nagyobb tüzeket vízsugárral vagy alkoholálló habbal oltsa el.**** Biztonsági okokból alkalmatlan oltószerek: nincsenek***** Különleges veszélyeztetés az anyag, annak égéstermékei vagy a keletkező gázok által:***Nitrogén-oxidok (NO_x)**Klórhidrogén (HCl)**Szén-monoxid és szén-dioxid.**** Különleges védőfelszerelés: helyezzen fel védőmaszkot.***** További adatok***A szennyezett oltóvizet külön gyűjtse össze, ugyanis nem juthat a csatornarendszerbe.***6. Intézkedések nem szándékos szabadon bocsátás esetén***** Személyekre vonatkoztatott biztonsági intézkedések:***Viseljen védőruházatot, tartsa távol a nem védett személyeket.**Kerülje el a bőrrel vagy szemmel történő érintkezést.**** Környezetvédelmi intézkedések: Ne hagyja, hogy a csatornarendszerbe/ vizekbe kerüljön.***** Tisztítási/eltávolítási eljárások:***Folyadékmegkötő anyaggal (homok, kovaöld, univerzális kötőanyag, fűrészpor) vegyük fel. Használjon semlegesítő szert.**A szennyezett anyagot hulladékként a 13. pontban vázoltak szerint helyezze el.***7. Kezelés és tárolás***** Kezelés:***** Tanácsok a biztonságos használatához:***Gondoskodjon a munkaterületen jó szellőzésről/elszívásról.**Ne lélegezzon be gőzöket.**Kerülje a bőrrel és a szemmel történő érintkezést.**Ügyeljen a MAK értékek és/vagy egyéb határértékek betartására.**** Tűz- és robbanásvédelmi intézkedések: nincs szükség különleges intézkedésekre.***** Tárolás:***** Raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmények:** *nincsenek különleges feltételek.**** Együtttárolásra vonatkozó tanácsok:** *nem szükségesek**** A tárolási feltételekre vonatkozó további adatok:** *Ne tartsa zárva a tartályokat.**** Raktározási osztály:***** Az Üzembiztonsági Rendelet szerinti osztályozás (BetrSichV):** -

(folytatása a 3. oldalon)

A nyomtatás dátuma: 2003. 04. 05.

Az átdolgozás kelte: 2003. 04. 05.

Kereskedelmi megnevezés: DC Flächendesinfektion AF

(folytatás a 2. oldalról)

8. Ártalmas hatások korlátozása, személyes védőfelszerelés* **Kiegészítő információk a műszaki berendezések elhelyezéséhez:** nem áll rendelkezésre további adat, lásd a 7. pontot.* **Alkotórészek munkaterülethez kapcsolódó, ellenőrizendő határértékekkel:****67-63-0 Izopropilalkohol****MAK (Németország)**500 mg/m³, 200 ml/m³

Y;DFG

* **Kiegészítő információk:** az előállításakor érvényes listák szolgáltak alapul.* **Személyes védőfelszerelés:*** **Általános védő- és higiéniai intézkedések:**

Tartsa távol élelmiszerétől, italtól és takarmánytól.

Azonnal vegye le a szennyezett ruházatot.

Szünetek és a munkaidő letelte előtt mosson kezet.

Kerülje a szemmel és a bőrrel történő érintkezést.

* **Légzésvédelem:**

A MAK értékek és/vagy egyéb határértékek tartósan biztonságos betartása esetén rendszerint nem szükséges különleges intézkedés megtétele.

* **Kézvédelem:**

Védőkesztyű.

A kesztyű anyagának nem szabad áteresztőnek lennie és ellenállónak kell lennie a termékkel / az anyaggal / a készítménnyel szemben.

Mivel nem történtek tesztek, nem tudunk a kesztyű anyagát tekintve ajánlásokat tenni annak érdekében, hogy az a termékkel / a készítménnyel / a vegyszerkeverékkel szemben ellenálló maradjon.

* **A kesztyű anyaga**

A megfelelő kesztyű kiválasztása nem csak az anyagtól függően történik, hanem egyéb minőségi jellemzőktől is, gyártója válogatja, hogy milyen. Mivel a termék több anyagból készült, ezért nem lehet kiszámítani a kesztyűanyag tartósságát, így használat előtt ellenőrizni kell azt.

* **Az az időtartam, melynek elteltét követően a kesztyű anyaga áteresztővé válik:**

A pontos áteresztési idővel kapcsolatban információért a kesztyű gyártójához kell fordulni, és be kell tartani azokat.

* **Szemvédelem:** Jól illeszkedő védőszemüveg.* **Testvédelem:** Munkavédelmi ruházat.**9. Fizikai és kémiai tulajdonságok**

* Általános adatok	
Halmazállapot:	Folyékony
Szín:	A termékleírásnak megfelelő
Szag:	Jellegzetes
* Állapotváltozás adatok	
Olvadáspont/Olvadási tartomány:	Nincs meghatározva
Forráspont/Forrási tartomány:	100°C
Lobbanáspont:	Nincs meghatározva
Öngyulladás:	A termék nem öngyulladó.
Robbanásveszély:	A termék nem robbanásveszélyes.
Gőznyomás 20°C esetén	23 mbar
Sűrűség 20°C esetén	~ 1 g/cm ³
Vízben történő oldékonyság / Vízrel történő keverhetőség:	Teljes mértékben keverhető

(folytatás a 4. oldalon)

Biztonsági adatlap
91/155/EGK szerint (utoljára módosította a 2001/58/EK)

A nyomtatás dátuma: 2003. 04. 05.

Az átdolgozás kelte: 2003. 04. 05.

Kereskedelmi megnevezés: DC Flächenendesinfektion AF

(folytatás a 3. oldalról)

* **Kémhatás 20°C esetén**

6

10. Stabilitás és reakcióképesség* **Termikus bomlás / kerülendő feltételek:**

Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.

* **Kerülendő anyagok:** erős oxidálószer.* **Veszélyes reakciók:** Nem ismertek veszélyes reakciók.* **Veszélyes bomlástermékek:**Nitrogén-oxidok (NO_x)

Klórhidrogén (HCl)

Szén-monoxid és szén-dioxid.

11. Toxikológiai adatok* **Akut toxicitás:*** **Elsődleges ingerhatás:*** **a bőrön:** ingerhatás a bőrön és a nyálkahártyákon.* **a szemben:** erős ingerhatás* **Érzékennyé tétel:** érzékennyé tevő hatás nem ismert.* **További toxikológiai információk:**

A termék az EK a készítményekre vonatkozó Általános Besorolási Irányelvének számítási eljárás a legutolsó változata alapján az alábbi veszélyekkel jár:

Egészségre ártalmas

Ingerlő

Lenyeléskor erős ingerhatás a szájüreg és a torok területén, valamint fennáll a nyelőcső és a gyomor perforációjának veszélye.

12. Környezetvédelmi adatok* **Általános információk:**

3. vízveszélyeztetési osztály (önbesorolás VwVwS szerint): vízre nagyon veszélyes

Ne hagyja, hogy a talajvízbe, felszíni vizekbe vagy a csatornarendszerbe kerüljön.

13. Hulladék-helyezési információk* **Termék:*** **Ajánlás:** a hulladék-elhelyezést a hivatali előírások szerint kell végezni.* **Hulladékkulcsszám:**

A KrW-/AbfG (hulladékok környezetbarát eltávolítására vonatkozó törvény) szerinti hulladékkulcsszám függ a hulladék előállítójától, így egy termék esetén különböző is lehet.

A hulladékkulcsszámot így minden hulladék-termelőnek külön ki kell derítenie.

* **Tisztítatlan csomagolások:*** **Ajánlás:** a hulladék-elhelyezést a hivatali előírások szerint kell végezni.* **Ajánlott tisztítószer:** víz, adott esetben tisztítószer hozzáadásával.

(folytatása az 5. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: DC Flächenendesinfektion AF

(folytatás a 4. oldalról)

14. Szállításra vonatkozó előírások

<ul style="list-style-type: none"> ADR/RID és GGVSE országban szállítás (határátkeléssel járó / belföldi): ADR/RID-GGVSE osztály: Kemler-szám: UN-szám: Csomagolási csoport: Veszély-címke Az áru megnevezése: 	<ul style="list-style-type: none"> 8 (C9) maró hatású anyagok 80 1903 III 3 UN 1903 FERTŐTLENÍTŐ SZER, FOLYÉKONY, MARÓ HATÁSÚ, N.A.G. Cocospropilendiamin-bis-1,5 guanidiumcetát, Benzododenicium-klorid)
<ul style="list-style-type: none"> IMDG/GGVSee Tengeri szállítás IMDG/GGVSee-osztály: UN-szám: Címke: Csomagolási csoport: Helyes műszaki megnevezés: 	<ul style="list-style-type: none"> 8 1903 III 8 DISINFECTANT, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (Guanidine, N, N'''-1,3-propanediylbis-, N-coco alkyl derivs., diacetates, benzododecinium chloride)
<ul style="list-style-type: none"> ICAO-TI és IATA-DGR Légi szállítás ICAO-TI/IATA-DGR-osztály: UN-szám: Címke: Csomagolási csoport: Helyes műszaki megnevezés: 	<ul style="list-style-type: none"> 8 1903 III 8 DISINFECTANT, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (Guanidine, N, N'''-1,3-propanediylbis-, N-coco alkyl derivs., diacetates, benzododecinium chloride)

* Szállítás/további adatok:

A postai küldemény nem vagy csak korlátozottan lehetséges. Vegye figyelembe a posta különleges rendelkezéseit.

15. Előírások

* EGK irányelvek szerinti jelölés:

A termék besorolása és jelölése az EK-irányelvek szerint történik.

* A termék jelző betűje és veszélyjelzése:

| C maró hatású

* Veszélymeghatározó komponensek a címkézéshez:

Cocospropilendiamin-bis-1,5 guanidiumcetát,
Benzododenicium-klorid

* R-jelzőszámok:

22 Egészségre ártalmas lenyelés esetén.

34 Maró hatású.

* S-jelzőszámok:

1/2 Gyermekek számára nem hozzáférhető helyen kell elzártan tárolni.

26 Szemmel történő érintkezés esetén azonnal öblítse ki gondosan vízzel és konzultáljon orvossal.

27/28 A bőr szennyezett ruházattal történő érintkezése esetén azonnal vegye le a ruházatot, és bő vízzel mossa le azonnal a bőrét.

A nyomtatás dátuma: 2003. 04. 05.

Az átdolgozás kelte: 2003. 04. 05.

Kereskedelmi megnevezés: DC Flächenendesinfektion AF

(folytatás az 5. oldalról)

36/37/39 Munka közben viseljen megfelelő védőruházatot, védőkesztyűt és védőszemüveget/arcvédőt.

46 Baleset vagy rosszullet esetén azonnal kérje ki orvosa tanácsát (és amennyiben lehetséges, mutassa be ezt a címkét).

- **Nemzeti előírások:**
- **Az Üzembiztonsági Rendelet szerinti osztályozás (BetrSichV):** -
- **Vízveszélyeztetési osztály:** 3. WGK (önbesorolás VwVwS szerint): vízre nagyon veszélyes.

16. Egyéb

A közölt adatok legújabb ismereteinken alapulnak, azonban nem garantálják a termékek tulajdonságait és nem szolgálnak szerződéses jogviszony alapjául.

· **Releváns R-jelzőszámok**

E(zen) R-jelzőszám(ok) az alkotóanyag(ok) esetében érvényes(ek), és nem feltétlenül a készítmény besorolását határozza/határozzák meg.

10 Gyúlékony.

11 Gyúlékony.

21/22 Egészségre ártalmas bőrrel történő érintkezés és lenyelés esetén.

22 Egészségre ártalmas lenyelés esetén.

34 Maró hatású.

36 Ingerli a szemet.

38 Ingerli a bőrt.

41 Fennáll a komoly szemkárosodás veszélye.

50 Vízi organizmusok számára nagyon mérgező.

67 A gőzök álmoságot és kábultságot okozhatnak.

· **Az adatlapot kiállító részleg:**

C.S.B. GmbH Telefon: 02151 – 57 39 79

Von-Brempt-Strasse 1. Telefax: 02151 – 57 01 92

D-47829 Krefeld

· **Kontaktszemély:**

- * Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak

